

44984
у 45

УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ

*в обробці для шкільних
хорів*

„СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР“
Київ - 1961

УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ

В ОБРОБЦІ ДЛЯ ШКІЛЬНИХ ХОРІВ

Упорядники С. КРУЧИНА та О. РАВВИНОВ

„СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР“
УКРАЇНСЬКЕ РЕСПУБЛІКАНСЬКЕ ВІДДІЛЕННЯ
Київ — 1961

УКРАЇНСЬКІ СУЧАСНІ НАРОДНІ ПІСНІ

У РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Ф. Надененка

Темп маршу

mf

у Ра_дяньско_ му Со_ ю_ зі

f *rall.* *mf a tempo*

в ща_ сті й ра_ до_ сті жи_ вуть, і на_ ро_ ди сві_ ту — дру_ зі,

rit. *a tempo* *f*

з ним до ми_ ру всі і дуть, і на_ ро_ ди сві_ ту — дру_ зі,

rit. *a tempo* *f*

з ним до ми_ ру всі і_ дуть.

rit. **f**

У Радянському Союзі
 В щасті й радості живуть,
 І народи світу—друзі,
 З ним до миру всі ідуть. } Двічі

Ми за мир у всьому світі,
 Бо у нас одна мета—
 Хай Радянська вся Вітчизна
 Буйним садом розквіта! } Двічі

І ростуть, ростуть будови
 На землі широкій Рад.
 Йдем вперед до Комунізму,
 Не повернемо назад! } Двічі

ОЙ З-ПІД ГОРКИ ВСЕ ТУМАН

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка В. Косенка

Помірно швидко

The musical score is written for a three-part vocal choir and piano accompaniment. It is in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Помірно швидко' (Moderato). The score is divided into three systems. The first system shows the vocal entry with the lyrics 'Ой з-під гор- ки' and a piano accompaniment starting with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The second system continues the vocal melody with the lyrics 'все ту- ман, все ту- ман, ой з-під гор- ки' and features a more active piano accompaniment. The third system concludes with the lyrics 'все ту- ман, все ту- ман, гей, гей,' and includes a section marked 'allargando' (ritardando) with a piano (p) dynamic. The piano part includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like 'mf' and 'f'.

Ой з-під гор- ки

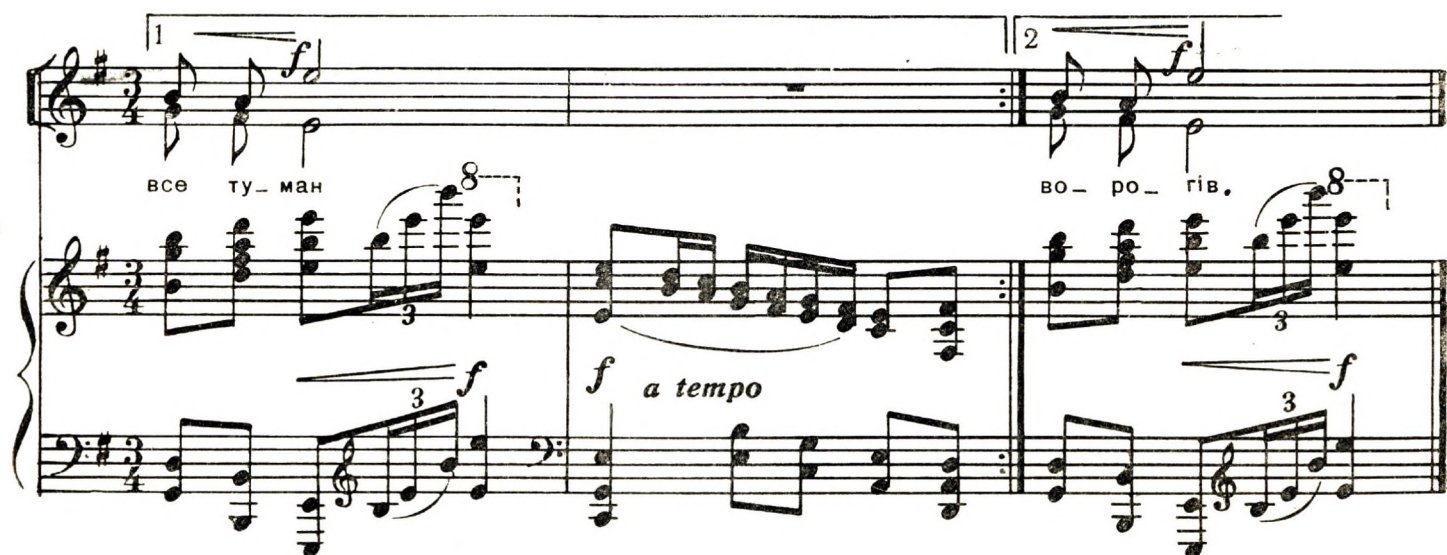
все ту- ман, все ту- ман, ой з-під гор- ки

все ту- ман, все ту- ман, гей, гей,

allargando

p

p allargando



Ой з-під горки все туман, все туман, (2)
Гей, гей, все туман.

З-під туману сивий кінь, сивий кінь, (2)
Гей, гей, сивий кінь.

На конику командир молодий, (2)
Гей, гей, молодий.

Веде сотню партизан да й у бій, (2)
Гей, гей, да й у бій.

Ви, хлоп'ята, сміливіш, сміливіш, (2)
Гей, гей, сміливіш.

Проти банди нум скоріш, нум скоріш, (2)
Гей, гей, нум скоріш.

Проти банди ми стояли, як стіна, (2)
Гей, гей, як стіна.

Повз нас кулі все дзижчали, як бджола, (2)
Гей, гей, як бджола.

Не убило ні одного козака, (2)
Гей, гей, козака.

Ми—червоні козаки, козаки, (2)
Гей, гей, козаки.

Розіб'ємо ворогів, ворогів, (2)
Гей, гей, ворогів.

ПІСНЯ ПРО ЩОРСА

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Мелодія П. Носача
Обробка А. Лазаренка

Швидко.Рішуче

The musical score is written for a two-voice choir and piano accompaniment. It is in 2/4 time and the key of D major. The tempo and mood are marked 'Швидко.Рішуче' (Fast. Decisive). The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the left hand and chords in the right hand. The vocal parts enter in the second measure. The lyrics are in Ukrainian and describe the hero Shchors and his actions during the Ukrainian War of Independence.

p *f* *mf*

mf

p *mf*

simile

Зі_ брав Щорс за_ гін за_ взя_ тих

бат_ ра_ ків та бід_ ня_ ків: .Тре_ ба, хлоп_ ці,

нам ру_ ша_ ти бить про_ кля_ тих во_ ро_ гів .

Тре_ ба, хлоп_ ці, нам ру_ ша_ ти бить про_ кля_ тих

1. 2.
во_ ро_ гів*

f *mf*

3.
віль_ ний край!*

sf

Зібрав Щорс загін завзятих
Батраків та бідняків:
„Треба, хлопці, нам рушати
Бить проклятих ворогів“.

} Двічі

„Треба, треба,—в один голос
Усі хлопці прогули,—
Ми зітремо їх на порох,
Не страшні нам вороги“.

} Двічі

„От і добре,—Щорс промовив,—
Гей, за мною всі рушай!
Підем битися за волю,
За радянський вільний край!“

} Двічі

ТО Ж НЕ СИВІЙ ТУМАНИ

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

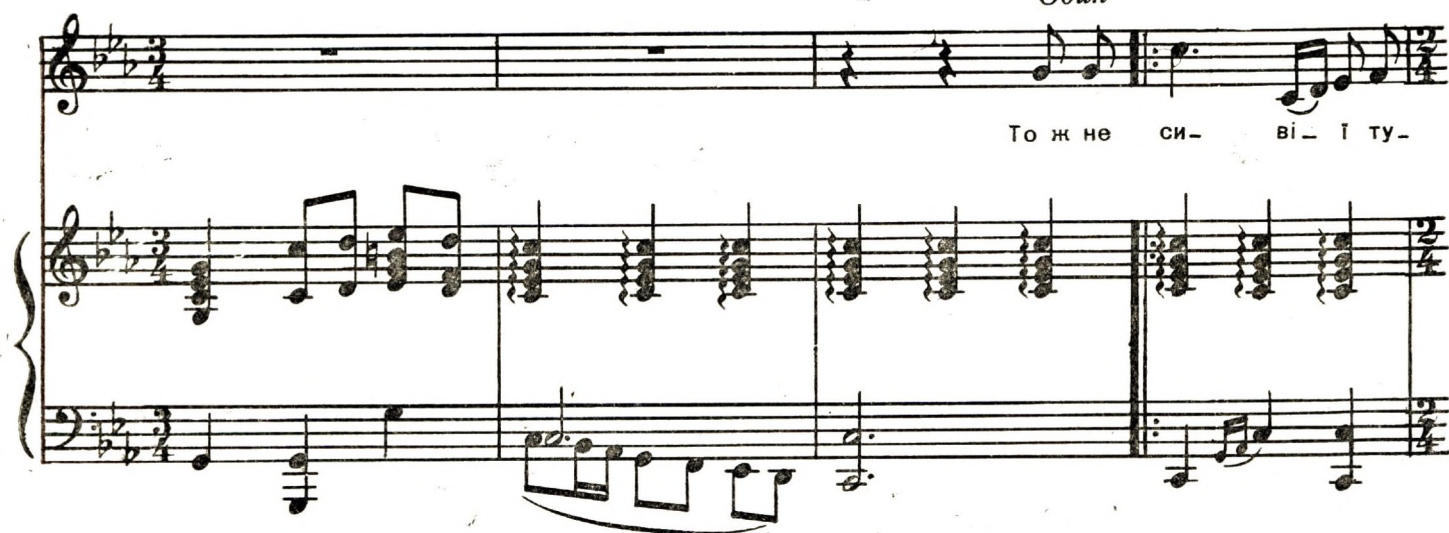
Мелодія П. Носача
Обробка Г. Верьовки

Широко



Один

То ж не си- ві- ї ту-



- ма - ни з по- ля на- ля - га - ли, ой, то Хру- щов і Ва-



ту - тін Ки - їв об - сту па - ли,

Хор
I ой, то Хру_щов і Ва_ ту - тін Ки - їв об - сту -
II
III

1.-5. 6.
па ли Один Об - сту

То ж не сивії тумани
З поля налягали,
Ой, то Хрущов і Ватутін } Двічі
Київ обступали.

Обступали, визволяли
З славними полками
І велике свято Жовтня } Двічі
В Києві справляли.

У червоній у столиці
Салюти гриміли,
А Ватутін із Хрущовим } Двічі
Фашистів гонили.

Як отару до кошари,
Перед себе гнали,
Від Києва до Корсуня } Двічі
В кільце замикали.

Та й замкнули там навіки
В Корсуньській долині.
Пішла слава превелика } Двічі
Та по всій країні.

Буде слава на всім світі,
Ще й салют лунає.
То ж Хрущова й Ватутіна } Двічі
Весь народ вітає.

МИ ПРИЙШЛИ ІЗ ВЕРХОВИНИ

ДЛЯ ЧОТИРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Вериківського

Жваво

Музична партитура для чотириголосного хору. Тональність: D мажор (два дізми). Метр: 2/4. Темп: Жваво.

Система 1: Чотири голоси (I, II, III, IV). Динамік: *mp*.

Голос I: Ми прийшли із Вер_хо_ви_ни, при_ї_ха_ли з по_ло_у кол_гос_пах на_ше щас_тя, бо в колгоспах віль_на

Голос II: (підголос)

Голос III: (підголос)

Голос IV: (підголос)

Система 2: Два голоси (I, II). Динамік: *mf* та *tr*.

Голос I: _ни_ни, шлють привіт вам, рід_ні брат_тя, кол_госп_ни_ки
пра_ця! і живуть, як рід_ні брат_тя, кол_госп_ни_ки

Голос II: (підголос)

Система 3: Два голоси (I, II). Динамік: *mf* та *tr*.

Голос I: За_кар_пат_тя, шлють привіт вам, рід_ні брат_тя,
За_кар_пат_тя, і живуть, як рід_ні брат_тя,

Голос II: (підголос)

Система 4: Два голоси (I, II). Динамік: *tr* та *mf*.

Голос I: колгосп_ни_ки За_кар_пат_тя. У кол_гос_пах жи_то
колгосп_ни_ки За_кар_пат_тя. Спіль_но ста_ли всі ро_

Голос II: (підголос)

У Спіль_но кол_госп_ни_ки

зрі_ є і пше_ ни_ ця зо_ ло_ ті_ є.
 би_ ги. ста_ ла зем_ ля хліб ро_ ди_ ти.

гос_ пах жи_ то зрі_ є...
 ста_ ли всі ро_ би_ ти...

жи_ ють. як рід_ ні брат_ тя, кол_госп_ ни_ ки
 жи_ ють. як рід_ ні брат_ тя, кол_госп_ ни_ ки

За_ кар_ пат_ тя, і жи_ ють, як рід_ ні
 За_ кар_ пат_ тя, і жи_ ють, як рід_ ні

брат_ тя, кол_госп_ ни_ ки За_ кар_ пат_ тя,
 брат_ тя, кол_госп_ ни_ ки За_ кар_ пат_ тя.

ОЙ НА ЛАНУ СТЕЦЕВСЬКОМУ

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Грайливо



Ой на ла-ну сте-цев-сько-му, вже те-пер не пан-ським,
там ми сі-єм і зби-ра-єм трак-то-ром ра-дян-ським.

Ой на лану стецевському,
Вже тепер не панським,
Там ми сієм і збираєм
Трактором радянським.

Рідне наше всюди поле
І рідні люди,
Всюди лине пісня звучно,
І весело всюди.

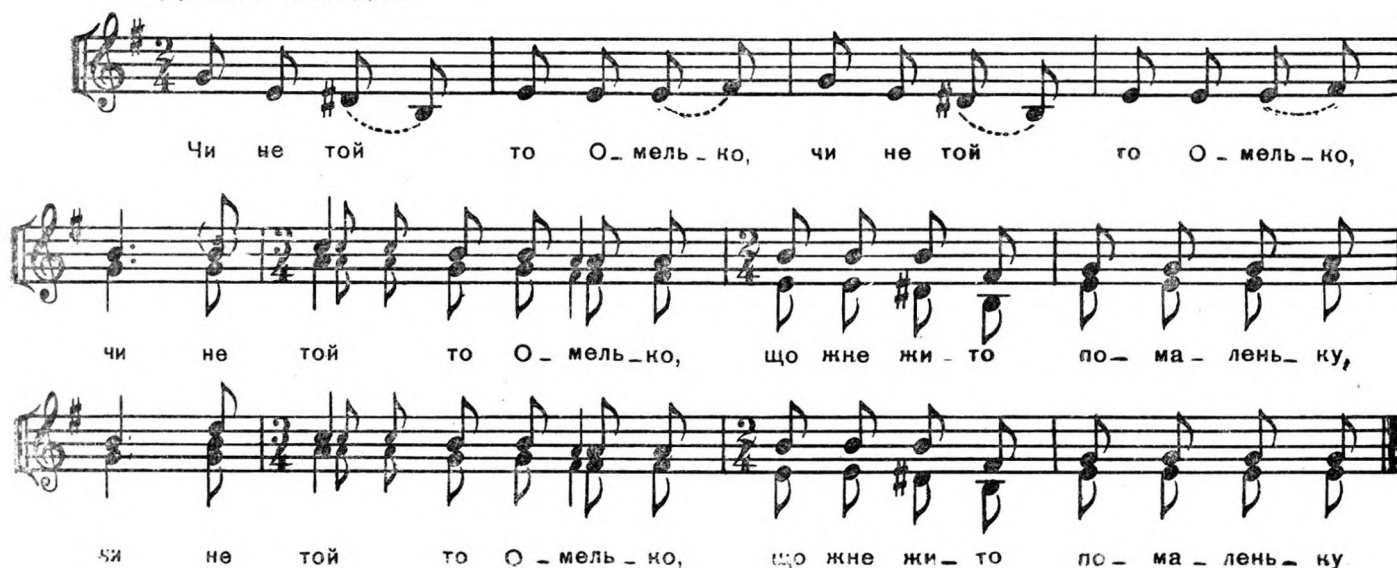
Вже зажили ми заможню,
Життя стало краще,
Бо в колгоспі „Перше травня“
Всі люди трудящі.

А ми вміємо в колгоспі
Добре працювати
І про наше колективне
Господарство дбати.

ПРО ОМЕЛЬКА

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Досить швидко



Чи не той то О-мель-ко, чи не той то О-мель-ко,
чи не той то О-мель-ко, що жне жи-то по-ма-лень-ку,
чи не той то О-мель-ко, що жне жи-то по-ма-лень-ку

Чи не той то Омеляко, (3)
Що жне жито помаленьку.
Цілу жменю до смерку (3)
Жне Омеляко в холодку.

Він нажав пів снопа, (3)
Та й хвалиться, що копа.

Він нажав цілий сніп, (3)
Та й говорить,—десять кіп.

А він жита не жав, (3)
В борозеньці лежав,

А як сяде за обід—(3)
Із Омеляка ллється піт.

Пообідавши, Омеля (3)
Завалився спати в постелю...

Ти ледачий, наче пень, (3)
Жменю жнеш за цілий день.

УКРАЇНСЬКІ ДОЖОВТНЕВІ НАРОДНІ ПІСНІ

ОЙ НА ГОРІ ЛЬОН

ДЛЯ ОДНОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Г. Компанійця

Не дуже швидко



Ой на горі льон,
А в долині мак...
Мої любі сусідоньки,
Просимо вас, соколоньки,
Посідайте враз!

Ой на горі льон,
А в долині мак...
Мої любі сусідоньки,
Просимо вас, соколоньки,
Повставайте враз!

Ой на горі льон,
А в долині мак...
Мої любі сусідоньки,
Просимо вас, соколоньки,
Розійдіться враз!

Ой на горі льон,
А в долині мак...
Мої любі сусідоньки
Просимо вас, соколоньки,
Ізійдіться враз!

Ой на горі льон,
А в долині мак...
Мої любі сусідоньки,
Просимо вас, соколоньки,
Потанцюйте враз!

Ой на горі льон,
А в долині мак...
Мої любі сусідоньки,
Просимо вас, соколоньки,
Заплещіте враз!

ПЕРЕПІЛОНЬКА

ДЛЯ ОДНОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Ф. Blumenфельда

Швидко

А в на_ шо_ ї пе_ре_пі_

p

This system contains the first line of the vocal melody and the beginning of the piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and continues with eighth notes. The piano accompaniment begins with a piano (*p*) dynamic, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

лонь_ ки та го_лів_ ка бо_лить, та го_лів_ ка бо_лить,

mf

This system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes F#4, E4, and D4. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic with a more active bass line and sustained chords in the right hand.

гут бу_ ла, гут бу_ ла пе_ре_пі_ лонь_ ка,

p

This system concludes the vocal melody and piano accompaniment on this page. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes F#4, E4, and D4. The piano accompaniment returns to a piano (*p*) dynamic, mirroring the texture of the first system.

тут була, тут була сизокриленька!

mf *p* *f*

А в нашої перепілоньки
 Та голівка болять,
 Та голівка болять.
 Тут була, тут була перепілонька,
 Тут була, тут була сизокриленька!

А в нашої перепілоньки
 Та плечиці болять,
 Та плечиці болять.
 Тут була, тут була перепілонька,
 Тут була, тут була сизокриленька!

А в нашої перепілоньки
 Рученята болять,
 Рученята болять.
 Тут була, тут була перепілонька,
 Тут була, тут була сизокриленька!

А в нашої перепілоньки
 Ноженята болять,
 Ноженята болять.
 Тут була, тут була перепілонька,
 Тут була, тут була сизокриленька!

ЯГИЛОЧКА

ДЛЯ ОДНОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Л. Ревуцького

Помірно

Я_ гил, я_ ги_ лоч_ ка,

я_ ги_ ло_ ва доч_ ка у_ ста_ ла ра_ не_ сень_ ко,

вми_ ла_ ся бі_ ле_ сень_ ко. Я_ гил, я_ ги_



Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка
Устала ранесенько,
Вмилася білесенько. } Двічі

Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка
Голівоньку чесала
Стьожки понадівала. } Двічі

Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка
Квіточки збирала,
Віночок заплітала. } Двічі

Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка
На вулицю вийшла,
Як зіронька, зійшла. } Двічі

Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка
Взялася під боки,
Показала вискоки. } Двічі

Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка
Ішла до Дунаю,
Там рибонька грає. } Двічі

Ягил, ягилочка,
Ягилова дочка.
Вибери собі дівку,
Як калинову квітку. } Двічі

ХОДИТЬ ГАРБУЗ ПО ГОРОДУ

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Помірно

Обробка М. Лисенка

The musical score is written for a two-part choir in 2/4 time, featuring a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple and rhythmic, with lyrics written below the notes. The lyrics are in Ukrainian and tell a story of a watermelon walking through a city, asking questions about its relatives and health.

Хо _ дить гар _ буз по го _ ро _ ду, пи _ та _ єть _ ся
сво _ го ро _ ду: „А чи жи _ ві, чи здо _ ро _ ві
всі ро _ ди _ ці гар _ бу _ зо _ ві? А чи жи _ ві,
чи здо _ ро _ ві всі ро _ ди _ ці гар _ бу _ зо _ ві?“

Ходить гарбуз по городу, питається свого роду:
„А чи живі, чи здорові всі родичі гарбузові?
А чи живі, чи здорові всі родичі гарбузові?“
Обізвалась жовта диня, гарбузова господиня:

Приспів:

„Іще живі, ще здорові всі родичі гарбузові,
Іще живі, ще здорові всі родичі гарбузові“.

Обізвались огірочки, гарбузові сини й дочки:

Приспів.

Обізвались буряки, гарбузові свояки:

Приспів.

Обізвалась бараболя, а за нею і квасоля:

Приспів.

Обізвався старий біб: „Я іздержав увесь рід!
Ой ти, гарбуз, ти перистий, і з чим тебе будем їсти?“
„Миску пшона, шматок сала, от до мене вся приправа“.

А ВЖЕ ВЕСНА
ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка К. Стеценка

Швидко
mf

А вже весна, а вже красна! Із стріх вода капле,
mf

Із стріх вода капле, із стріх вода капле.
f

А вже весна, а вже красна!
Із стріх вода капле. (3)
Молодому козаченьку
Мандрівочка пахне. (3)

Помандрував козаченько
У чисте поле. (3)
За ним іде дівчинонька:
„Вернися, соколе!“ (3)

Помандрував козаченько
З Лубен у Прилуки. (3)
Ой, плакала дівчинонька,
Здіймаючи руки. (3)

ДУМИ МОЇ
для двоголосного хору

Слова Т. Шевченка

Обробка М. Вериківського

Повільно з сумом

Ду-ми мо-ї,

ду-ми мо-ї, ли-хо ме-ні з ва-ми!

На-що ста-ли на па-пе-рі сум-ни-ми ря-

да_ ми?.. Чом вас ві_ тер не роз_ ві_ яв

в сте_ пу, як пи_ ли_ ну? Чом вас ли_ хо

не при_ спа_ ло, як сво_ ю ди_ ти_ ну?..

К-157

Думи мої, думи мої,
Лихо мені з вами!
Нащо стали на папері
Сумними рядами?..
Чом вас вітер не розвіяв
В степу, як пилину?
Чом вас лихо не приспало,
Як свою дитину?..

Думи мої, думи мої,
Квіти мої, діти!
Виростав вас, доглядав вас—
Де ж мені вас діти?
В Україну ідіть, діти,
В нашу Україну,
Попідтинню, сиротами,
А я — тут загину.

Там знайдете щире серце
І слово ласкаве,
Там знайдете щиру правду,
А ще, може, й славу...
Привітай же, моя ненько!
Моя Україно!
Моїх діток нерозумних,
Як свою дитину!

ПОДОЛЯНОЧКА

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Л. Ревуцького
Аранжировка А. Циніса

Швиденько

8-

Piano introduction in B-flat major, 8/8 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. The dynamic marking is *pp* (pianissimo).

Один

p

First vocal part (Soprano/Alto) and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Десь тут була по-до-ля-ноч-ка,". The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking and a *p* (piano) dynamic marking. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Хор

Chorus for the two-part choir. The vocal lines include the lyrics "десь тут була мо-ло-де-сь-ка, тут во-на сі-ла, тут сі-ла,". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, with a *p* (piano) dynamic marking.

тут во_ на впа_ ла, до зем_ лі при_ па_ ла,
тут впа_ ла, при_ па_ ла,

1. *rit.*
сім літ не вми_ ва_ лась, бо во_ ди не ма_ ла
не вми_ ва_ лаць,

rit.

2. *dim. e rit.*
бе_ри ту, що скра_ ю.

dim. e rit.

Десь тут була подоляночка,
Десь тут була молодесенька,
Тут вона сіла,
Тут вона впала,
До землі припала,
Сім літ не вмивалась,
Бо води не мала.

Ой, устань, устань, подоляночко,
Ой, устань, устань, молодесенька,
Умий своє личко
Та личко біленьке,
Біжи до Дунаю,
Бери молоденьку,
Бери ту, що скраю.

ІДИ, ІДИ, ДОЩИКУ

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Л. Ревуцького
Аранжировка А. Циніса

Швидко

First system of the musical score. It features two vocal staves (I and II) and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Швидко' (Allegro). The first vocal part (I) has a melodic line with lyrics 'І _ ди, і _ ди, до _ щик_у.' The second vocal part (II) has a lower melodic line with lyrics 'До _ щик_у.' The piano accompaniment starts with a forte (ff) dynamic and features a descending eighth-note pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. A repeat sign is present at the end of the system.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The first vocal part (I) has lyrics 'зва _ рю то _ бі бор _ щик_у' and 'в по _ ли _ в'я _ нім гор _ щик_у!'. The second vocal part (II) has lyrics 'до _ щик_у.' and 'до _ щик_у.' The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring chords and moving lines in both hands. A repeat sign is present at the end of the system.

p *cresc.*

І _ ди, до _ щі _ ку Цеб _ ром. від _ ром, дій _ ни. це _ ю

p

І _ ди, і _ ди, до _ щі _ ку.

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). The tempo/mood is marked 'p' (piano). The first measure of the vocal line has the lyrics 'І _ ди, до _ щі _ ку'. The second measure has 'Цеб _ ром. від _ ром,'. The third measure has 'дій _ ни. це _ ю'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed above the third measure of the vocal line.

f

над на - шо - ю *f* паш - ни - це - ю'

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with 'над на - шо - ю' and then 'паш - ни - це - ю''. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes. A 'f' (forte) marking is placed above the first measure of the vocal line and below the first measure of the piano accompaniment.

1. 2. *rit.*

І _ ди, і _ ди, до _ щі _ ку. до _ щі _ ку.

І _ ди, і _ ди, до _ щі _ ку, зва _ рю то _ бі бор _ щі _ ку. до _ щі _ ку.

rit.

The third system of the musical score includes first and second endings. The vocal line starts with 'І _ ди, і _ ди, до _ щі _ ку.' and then 'до _ щі _ ку.' in the first ending. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A '1.' marking is placed above the first measure of the vocal line, and a '2. rit.' marking is placed above the second measure. The piano accompaniment also has a 'rit.' (ritardando) marking below the second measure. The lyrics for the first ending are 'І _ ди, і _ ди, до _ щі _ ку.' and for the second ending are 'І _ ди, і _ ди, до _ щі _ ку, зва _ рю то _ бі бор _ щі _ ку.'.

ПОЛИНУЛА ЧЕЧИТОЧКА

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Є. Юцевича

Помірно, потроху прискорюючи

II *f* *p*

По_ ли_ ну_ ла че_ чі_ точ_ ка

mf *p*

I *p*

Ви_ ве_

II

в виш_ не_ вий са_ док, а ви_ ве_ ла че_ чі_ точ_ ка

_ ла ді_ тон. *f* *mf* От Яв_ до_ сю

се_ ме_ ро ді_ тон. Ви_ *mf*

і Фе_ до_ сю, Вар_ ва_ ри_ ну, Ка_ те_ ри_ ну,
_ ве_ ла ді_ ток.

Я_ ри_ ну, і Ма_ ри_ ну.
Вар_ ва_ ри_ ну, Ка_ те_ ри_ ну, і Я_ ри_ ну, і Ма_ ри_ ну,

Нас_ ту_ сю сво_ ю, са_ му мен_ шу_ ю.

ПОЛИНУЛА ЧЕЧИТОЧКА

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Є. Юцевича

Помірно, потроху прискорюючи

II *f* *p*

По_ди_ну_ла че_чі_точ_ка

mf *p*

I *p*

Ви_ ве_

II

в виш_не_вий са_док, а ви_ве_ла че_чі_точ_ка

f

ла ді_ тон. От Яв_до_сю

се_ме_ро ді_ тон. Ви_

mf

і Фе_ до_ сю, Вар_ ва_ ри_ ну, Ка_ те_ ри_ ну,
_ ве_ ла ді_ ток.

Я_ ри_ ну, і Ма_ ри_ ну.
Вар_ ва_ ри_ ну, Ка_ те_ ри_ ну, і Я_ ри_ ну, і Ма_ ри_ ну,

Нас_ ту_ сю сво_ ю, са_ му мен_ шу_ ю.

p *f* Швидко

Га- га- га! Са- му мен- шу- ю.

Танок

f

più f

ЯК ДІЖДЕМО ЛІТА

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Дремлюги

Жваво

The musical score is written for a two-part vocal choir and piano accompaniment. It is in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked 'Жваво' (Allegro). The piano part begins with a forte (f) dynamic. The vocal parts enter with a melody that is repeated four times. The lyrics are in Ukrainian and describe the joy of summer rain.

Lyrics:

Як діж_де_мо лі_ та та наж_не_мо жи_ та.
 З жи_та та пше_ни_ ці гар_ні па_ля_ни_ ці.
 Іж_те, мо_ло_ди_ ці, з ме_дом па_ля_ни_ ці.

Лі_тєч_ко теп_лень_кє, жи_то зо_ло_тєнь_кє.
 Всіх ми по_час_ту_єм ще і за_тан_цю_єм.
 Хлоп_цям та дів_ча_там пи_рі_жєч_ки з ма_ком.

Приспів

Ой гоп, го_ па_ ка, жи_ то зо_ ло_ тень_ ке.
ще і за_ тан_ цю_ ем,
пи_ рі_ жеч_ ки з ма_ ком.

Ой гоп, го_ па_ ка, жи_ то зо_ ло_ тень_ ке.
ще і за_ тан_ цю_ ем,
пи_ рі_ жеч_ ки з ма_ ком,

rit.

Повільніше

mf

А ста_рій Те_тя_ ні ще й млин_ці в сме_та_ні.

mf

В темпі

Ве_се_ло гу_ляй_те, нас не_за_бу_вай_те!

f

Ой гоп, го_па_ка, нас не_за_бу_вай_те!

f

Ой гоп, го_па_ка, нас не_за_бу_вай_те!

sf

ОИ ДЕ Ж ТИ БУВ ТАМ, ЧОРНИЙ БАРАНЕ

ДЛЯ ДВОГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Дремлюги

Помірно

mf

—Ой, де ж ти був там, чор_ний ба_ра_не, чор_ний ба_ра_не?

mf

—у_млі_ні, у_млі_ні, лас_ка_вий па_не, у_млі_ні, у_млі_ні, лас_ка_вий

f

па_не. —Що ж ти мо_лов там, чор_ний ба_ра_не, чор_ний ба_ра_не?

f

—То кру_пу, то му_ку, лас_ка_вий па_не, то кру_пу, то му_ку,

f

лас_ка_вий па_не. *p* —А як ті_пав ти, чор_ний ба_ра_не,

f

чор_ний ба_ра_не? —То сю_ди, то ту_ди, лас_ка_вий па_не,

mf

то сю_ди, то ту_ди, лас_ка_вий па_не. —А як кри_чав ти

f

чор_ний ба_ра_не, чор_ний ба_ра_не? —Бе_ке_ке, бе_ке_ке.

f

лас_ка_вий па_не Бе_ке_ке, бе_ке_ке, лас_ка_вий па_не

ЗАПОВІТ

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО МІШАНОГО ХОРУ

Слова Т. Шевченка

Обробка К. Стеценка
Аранжировка І. Пономарькова

Повільно, наспівно

Як ум_ру, то по_хо_вай_ те

Як ум_ру, то по_хо_вай_ те ме_не на мо_

Як ум_ру, то по_хо_вай_ те

_ги_лі. се_ред сте_пу ши_ро_ко_го

на Вкра_ті_ ні ми_лій. ми_лій.

p *pp* *pp*

Як умру, то поховайте
Мене на могилі,
Серед степу широкого, } Двічі
На Вкраїні милій.

Щоб лани широкополі,
І Дніпро і кручі
Було видно, було чути, } Двічі
Як реве ревучий.

Поховайте та вставайте,
Кайдани порвіте
І вражою злою кров'ю } Двічі
Волю окропіте.

І мене в сім'ї великій,
В сім'ї вольній, новій
Не забудьте пом'янути } Двічі
Незлим тихим словом.

КАЛИНО-МАЛИНО

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Леонтовича

Повільно
mf

Ка-ли-но-ма-ли-но, чо-го по-си-ха-єш?

Чи віт-ру бо-їш-ся, чи до-щу ба-жа-єш? жа-єш?

Калино-малино, чого посихаєш?
Чи вітру боїшся, чи дощу бажаєш? (2)

Вітру не боюся, дощу не бажаю;
Думаю, гадаю, як зацвісти в маю. (2)

Ой, зацвіла б біло, та мене всі знають,
Зацвіла б червоно—мене обламають (2)

—Козаче, бурлаче, чого зажурився?
Чи воли пристали, чи з дороги збився. (2)

—Воли не пристали, з дороги не збився,—
Я, козак молодий, без долі вродився. (2)

НА ВУЛИЦІ ДОЩ, ДОЩ

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО МІШАНОГО ХОРУ

Запис П. Демуцького

Швиденько

На ву_ ли_ ці дощ, дощ, на ву_ ли_ ці дріб_ ний. Ой

лю_ шень_ ки. лю_ лі! На ву_ ли_ ці дріб_ ний!

На вулиці дощ, дощ,
На вулиці дрібний.
Ой люшеньки, люлі!
На вулиці дрібний!

Не ситичком сіє,
Відром поливає.
Ой люшеньки, люлі!
Відром поливає!

А братик сестрицю
В колисці колише.
Ой люшеньки, любі!
В колисці колише!

„Сестрице маленька,
Виростай скоренько!
Ой люшеньки, люлі,
Виростай скоренько!“

ПРИЛЕТІЛА ПЕРЕПІЛОНЬКА

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Л. Ревуцького
Аранжировка О. Раввінова

Не поспішаючи

p Один

First system of the musical score. It features three vocal parts (I, II, III) and a piano accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The tempo/mood is 'Не поспішаючи' (Without haste). The first vocal part (I) starts with a rest and then enters with the melody. The second (II) and third (III) parts enter with a lower melody. The piano accompaniment provides a harmonic foundation. Dynamics include *p* (piano) for the vocal parts and *p* for the piano.

При_ ле_ ті_ ла пе_ ре_ пі_ лонь_ ка

При_ ле_ ті_ ла пе_ ре_ пі_ лонь_ ка та у зе_

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. Dynamics include *cresc.* (crescendo) and *dim.* (diminuendo) for both vocal and piano parts. The piano part includes a trill in the right hand. The vocal parts continue their respective lines.

у зе_ ле_ ну_ ю діб_ ро_ вонь_ ку, при_ ле_ ті_ ла, за_ жу_

_ ле_ ну_ ю діб_ ро_ вонь_ ку, за_ жу_ ри_

Vci
pp

ри ла ся: Ой, зе ле на я діб ро вонь ко,
ла ся: *pp* Ой,

f

ой, бід на я ти го ло вонь ко,
ой,

p що ра но те бе спу сто ше но.
p ой.
ой.

Прилетіла перепілонька
Та у зеленую дібровоньку,
Прилетіла, зажурилася:

„Ой зелена дібровонько,
Ой бідная ти головонько,
Що рано тебе спустошено.

Що рано тебе спустошено,
На траву-сіно покошено,—
Зосталося лиш трій-зіллячко.

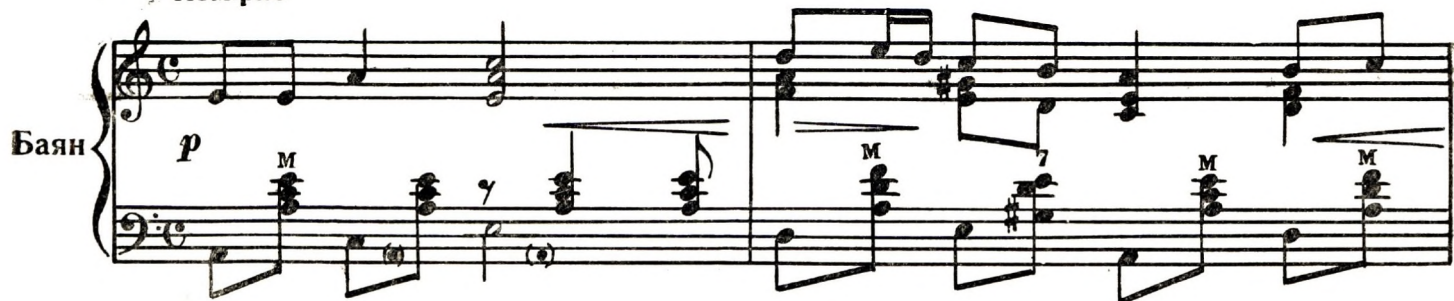
Перше зіллячко—барвіночок,
Друге зіллячко—василечки,
Трете зіллячко—любисточок.“

МАРИНА
ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка К. Домінчена

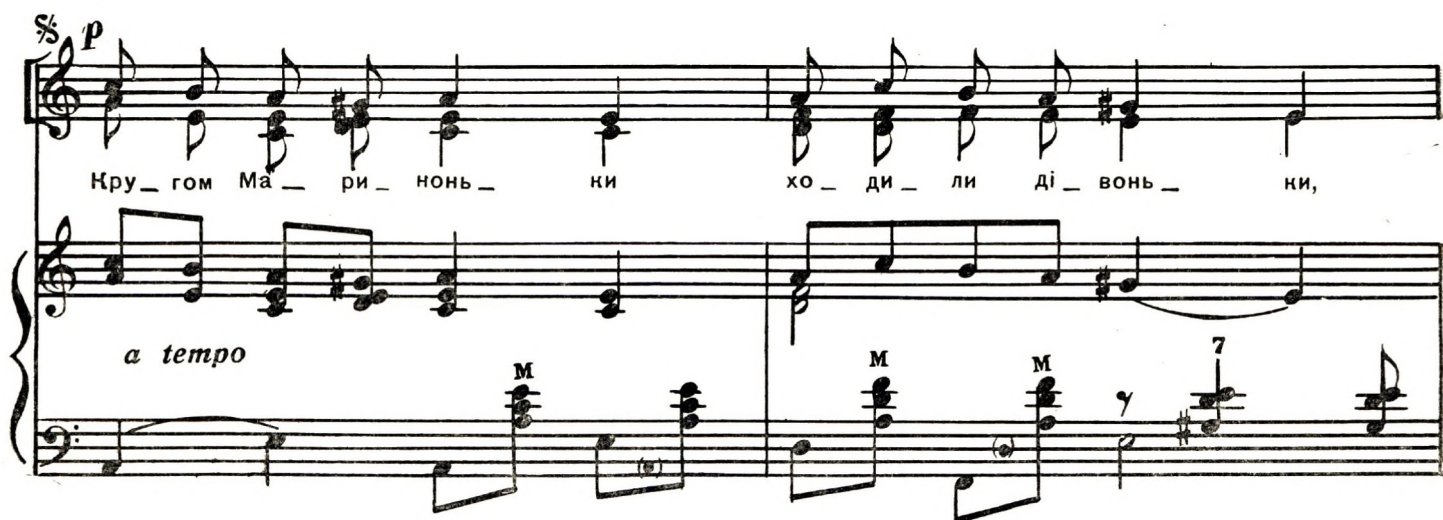
Помірно

Баян



Кру_гом Ма_ри_нонь_ки хо_ди_ли ді_вонь_ки,

a tempo



сто_ро_но_ю до_шин і_дє,



сто _ ро _ но _ ю та на мо _ ю ро _ жень _

_ ку чер _ во _ ну,

сто _ ро _ но _ ю та на мо _ ю ро _ жень _

ку чер _ во _ ну.

Ой на мо_рі хви_ля, при до_ли_ні ро_са.

Сто_ро_но_ю до_щин і_де.

сто_ро_но_ю та на мій бар_ві_но_чок зе_ле_

1. ний

2. ний

ну

Для закінчення

rit.

Кругом Мариноньки ходили дівоньки,
 Стороною дощик іде,
 Стороною та на мою роженьку червону. (2)

Ой, на морі хвиля, при долині роса.
 Стороною дощик іде,
 Стороною та на мій барвіночок зелений. (2)

Сьогодні Івана, а завтра Купала.
 Рано-вранці сонце зійшло,
 Рано-вранці та на мою роженьку червону. (2)

ОЙ ЛІТАЄ СОКОЛОНЬКО

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Г. Верьовки

Не дуже швидко, рухливо

The musical score is written for a three-part choir (tri-golosnyy khor) and piano accompaniment. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff with treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The lyrics are in Ukrainian and are written below the vocal line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

Ой лі_ та_ є со_ ко_ лонь_ ко по по_ лю,

та зби_ ра_ є че_ ля_ донь_ ку до_ до_ му.

І_ ди, і_ ди, че_ ля_ донь_ ко, до_ до_ му,

ви _ гу _ ля _ ла все лі _ теч _ ко по по _ лю.

Ви _ гу _ ля _ ла все лі _ теч _ ко ще й жни _ ва,

за _ бо _ лі _ ла го _ лі _ вонь _ ка ще й спи _ на.

ЖУРАВЕЛЬ

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка Р. Скалецького

Помірно

The musical score is written for a three-part choir (Soprano, Alto, and Tenor) and piano accompaniment. The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The piano part features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, arpeggiated line in the left hand. The lyrics are in Ukrainian and describe the crane's flight and call.

mf

За _ на _ див _ ся жу _ ра _ вель, жу _ ра _ вель,

mf

до ба _ би _ них ко _ но _ пель, ко _ но _ пель.

Ся _ кий, та _ кий жу _ ра _ вель, ся _ кий, та _ кий, дов _ го _ но _ гий,

Ой жу _ ра _ вель, ой дов _ го _ но _ гий,

Трохи швидше

ко- но- пель- ку все з'ї- да- є Вже я то- му

mf

жу- рав- лю по- ка- жу, кри- ла йо- му

Ой,
із- в'я- жу, із- в'я- жу. Ся- кий, та- кий жу- равель,

Ой
ся- кий, та- кий, дов- го- но- гий, ко- но- пель- ку

все з'ї_да_ є Щоб він біль_ше не лі_тав, не лі_тав,

но_ но_ пель_ ку не щи_пав, не щи_пав.

ся_ кий, та_ кий жу_ ра_ вель, ся_ кий, та_ кий, дов_ го_ но_ гий,

но_ но_ пель_ ку все з'ї_да_ є

ОЙ НУ, ЛЮЛІ, КОТОЧОК

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Мельника

Не поспішаючи *mf* Трохи швидше

Solo

Ой ну, люлі, ко_то_чок.
ук_рав в баби мо_то_чок
та й поніс до Га_лі,
Га_ля ста_ла би_ти:

p *p* *mf*

Ой лю_лі, ой лю_лі, ой лю_ді,
— Не вчись, котку, крас_ти,
а вчи_ся ро_би_ти,
че_ре_вич_ки ши_ти! —

p Повільно *pp*

Ой!
По_шив ко_ток, по_ла_та_в,
під ла_во_ю за_хо_вав.

p *pp*

Ой ну, люлі, коточок,
Украв в баби моточок
Та й поніс до Галі,
Галя стала бити:

— Не вчись, котку, красти,
А вчися робити,
Черевички шити!
Пошив коток, полатав,
Під лавою заховав.

ОЙ НА ГОРІ ЖИТО

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Мельника

Швиденько

mf

I II

1.2. Ой на го_рі жи_ то: си_ дить зай_ чик,
(2.) про со:

III

Ой на го_рі си_ дить зай_

він ніж_ ка_ ми че_ бе_ ря_ є.

_ чик, він ніж_ ка_ ми че_ бе_ ря_ є.

Приспів

Легенько, весело, чітко

Ко_ ли б та_ кі ніж_ ки ма_ ла, то я б ни_ ми че_ бе_ ря_ ла,

Ко_ ли б та_ кі ніж_ ки ма_ ла,

як той зай_ чик, як той зай_ чик.

ой, як той зай_ чик, як той зай_ чик.

Швиденько

3. Ой на го _ рі греч _ ка: си _ дить зай _ чик,

Ой на го _ рі греч _ ка: си _ дить зай _

він ніж _ ка _ ми че _ бе _ ря _ є. Гей!

_ чик, він ніж _ ка _ ми че _ бе _ ря _ є.

Приспів Легенько, весело, чітко

Ко _ ли б та _ кі ніж _ ки ма _ ла, то я б ни _ ми че _ бе _ ря _ ла,

Ко _ ли б та _ кі ніж _ ки ма _ ла,

як той зай _ чик, як той зай _ чик.

ой, як той зай _ чик, як той _ зай _ чик.

ВІЄ ВІТЕР, ВІЄ БУЙНИЙ

ДЛЯ ТРИГОЛОСНОГО МІШАНОГО ХОРУ

Обробка І. Пономарькова

Досить повільно

p Заспів

Музична партитура для триголосного мішаного хору (I, II, III) та фортепіано. Партитура складається з двох систем. Перша система містить голосні партії I, II та III та фортепіанний супровід. Друга система містить фортепіанний супровід. Темпозначення: *p* (півночи). Заспів.

Голосні партії:

I: Ві _ є ві _ тер, ві _ є буй _ ний, ду _ би на _ хи _

II: Ві _ є ві _ тер, ві _ є буй _ ний, ду _ би на _ хи _

III: Ві _ є ві _ тер, ві _ є буй _ ний, ду _ би на _ хи _

Фортепіанний супровід:

p

Музична партитура для триголосного мішаного хору (I, II, III) та фортепіано. Партитура складається з двох систем. Перша система містить голосні партії I, II та III та фортепіанний супровід. Друга система містить фортепіанний супровід. Темпозначення: *tr* (триголосно), *f* (фортісимо).

Голосні партії:

I: _ ля _ є, си _ дить ко _ зак на мо _ ги _ лі

II: _ ля _ є, си _ дить ко _ зак на мо _ ги _ лі

III: _ ля _ є, си _ дить ко _ зак на мо _ ги _ лі

Фортепіанний супровід:

tr *f*

та й віт_ру пи_ та _ є, си _ дить ко _ зак

на мо_ ги _ лі та й віт_ру пи_ та _ є:

Віє вітер, віє буйний,
Дуби нахилиє,
Сидить козак на могилі } Двічі
Та й вітру питає:

„Скажи, вітре, скажи, буйний,
Де козацька доля?
Де фортуна, де надія, } Двічі
Де козацька воля?“

Йому вітер одвічає:
„Знаю,— каже,— знаю,—
Твоя доля козацька } Двічі
В зеленому гаю.“

РЕВЕ ТА СТОГНЕ ДНІПР ШИРОКИЙ

ДЛЯ ЧОТИРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Слова Т. Шевченка

Обробка В. Косенка

Помірно

mp *poco rit.*

Хор

sp *p a tempo*

Ре_ ве та стог_ не Дніпр ши_ ро_ кий, сер_ ди_ тий

mf *f*

ві_ тер за_ ви_ ва, до_ до_ лу вер_ би гне ви_

— со — кі, го — ра — ми хви — лю пі — дій — ма.

Реве та стогне Дніпр широкий,
Сердитий вітер завива,
Додолю верби гне високі,
Горами хвилю підійма. } Двічі

І блідий місяць на ту пору
Із хмари де-де виглядав,
Неначе човен в синім морі,
То виринав, то потопав. } Двічі

Ще треті півні не співали,
Ніхто ніде не гомонів,
Сичі в гаю перекликались,
Та ясен раз у раз скрипів. } Двічі

ЯК ПОСІЮ ОВЕС

ДЛЯ ЧОТИРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка А. Коломійця

Помірно, за 2 разом трохи швидше

p



1. Як по_сі_ ю о_вес та й до зер_ на у_весь.
3. По_ко_шу я о_вес та й до зер_ на у_весь.



До зер_ на, до зер_ на, до зер_ на у_весь.



До зер_ на, до зер_ на, до зер_ на у_весь.



2. Пос_ко_род_ жу о_вес та й до зер_ на у_весь.
4. По_в'я_жу я о_вес та й до зер_ на у_весь.

Пос_ко_род_ жу о_вес та й до зер_ на у_
По_в'я_жу я о_вес та й до зер_ на у_



До зер_ на, до зер_ на, до зер_ на у_весь. *poco rit.*

весь. До зер на, до зер_ на, до зер_ на у_весь.
_весь.

Досить швидко

5. Змо_ло_чу я о_вес та й до зер_
 6. Та й продам я о_вес та й до зер_

5. Змо_ ло_ чу я о_ вес та й до зер_
 6. Та й про_ дам я о_ вес та й до зер_

на у весь. До зер_ на, до зер_ на, до зер_
 на у весь.

на у весь.
 на у весь.

на у весь. До зер_ на, до зер_
 До зер_ на, до зер_ на, до зер_

ff *ff*

на, до зер на у_ весь. *rosso rit.*
 на у_ весь.

Та й до зер_ на у_ весь.

ГЕЙ, ВОЛОШИН СІНО КОСИТЬ

ДЛЯ ЧОТИРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Лисенка

Швидко

I
II

Гей, во _ ло _ шин сі _ но
Ко _ би _ сі _ на до _ ко _
Гей, во _ ло _ ше, во _ ло _
А во _ ло _ шин з ши _ рим

III
IV

f

ко _ сить, а во лош на
_ си _ ти. що _ би _ ї _ на
_ ши _ не, хо _ би _ ї _ сти,
сер _ цем, та й ди _ вер _ нув

ДУДАРИК

ДЛЯ ЧОТИРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Леонтовича

Помірно

С. I
С. II
А. I
А. II

Ді ду мій, ду да ри ку,
ти ж бу ло в ду ду гра еш,
ду да тво я гу ля є,

Ду!

ти ж бу ло се лом ї деш,
те пер те бе не ма є,
і пи щі ки зо ста ли ся,
Каз на ко му до ста ли ся.

Ді- ду мій, ду- да-ри-ну, ти ж бу- ло се- лом і- деш,
 ти ж бу- ло в ду- ду гра-єш, те- пер те- бе не- ма- є,
 ду- да тво- я гу- ля- є, і пи- щи- ки зо- ста- ли- ся,

каз-на-но-му до-ста-ли-ся. Ду! ти,
 Ді- ду мій, ду- да-ри-ну, ти ж бу- ло
 Ду! ти ж

се- лом і- деш, ти ж бу- ло в ду-ду гра-єш, те- пер те- бе
 ти ж те- пер

ді _ ду, ді _ ду,

не _ ма _ є, ду _ да тво _ я гу _ ля _ є, і пи _ щи _ ки

ду да, ду,

Мм...

зо_ста_ли_ся, каз_на_ко_му до_ста_ли_ся. Ді _ ду мій, ду_да_ри_ку, ти ж бу_ло, се_лом і_деш, ти ж бу_ло в ду-ду гра_еш,

Ду!

Мм...

те_пер_те_бе не_ма_є, Ді _ ду мій, Ді _ ду мій.
ду_да_тво_я гу_ля_є.
і_пи_щи_ки зо_ста_ли_ся.
каз_на_ко_му до_ста_ли_ся.

ЩЕДРИК

ДЛЯ ЧОТИРИГОЛОСНОГО ХОРУ

Обробка М. Леонтовича

Швиденько

Щед-рик, щед-рин, щед-рі-воч-ка, при-ле-ті-ла ла-єті-воч-ка,

First system of musical notation for the four-part choir. The top staff is for Soprano (S.) and the bottom for Alto (A.). Both are in 3/4 time with a key signature of two flats. The Soprano part begins with a *tr* (trill) marking. The lyrics are written above the notes.

ста-ла со-бі ще-бе-та-ти, гос-по-да-ря ви-кли-ка-ти:

Second system of musical notation. The lyrics continue above the notes. The Soprano part has a *p* (piano) marking. The Alto part has a *p* marking.

„Вий-ди, ви-йди, гос-по-да-рю, по-ди-ви-ся на ко-ша-ру, —

Third system of musical notation. The lyrics continue above the notes. The Soprano part has a *p* marking. The Alto part has a *p* marking. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

там о-веч-ки по-ко-ти-лись, а яг-нич-ки на-ро-ди-лись.

Fourth system of musical notation. The lyrics continue above the notes. The Soprano part has a *mf* (mezzo-forte) marking. The Alto part has a *mf* marking. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

В те - бе то - вар хо - ро - ший.

mf

В те_ бе то_вар весь хо_ро_ший, бу_ деш ма_ти мір_ ку гро_шей.

mf

В те - бе то - вар весь хо - ро - ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро - шей.

f

f

Хоч не гро_ші, то по_ло_ва, в те_ бе жін_ка чор_ но_бро_ва.

в те_ бе жін_ка чор_ но_бро_ва.

Мм...

Мм...

Хоч не гро_ші, то по_ло_ва, в те_ бе жін_ка чор_ но_бро_ва". Щед_рик, щедрик,

tr

Мм...

tr

1.

2. *Мм...*

pp щедрик, щедрик, щед_ рі_воч_ка, при_ ле_ ті_ ла ла_ сті_воч_ка.

pp

З М І С Т

Українські сучасні народні пісні

	Стор.
У РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ. Обробка Ф. Надененка (триголосна).	3
ОЙ З-ПІД ГОРКИ ВСЕ ТУМАН. Обробка В. Косенка (триголосна)	5
ПІСНЯ ПРО ЩОРСА. Мелодія П. Носача, обробка А. Лазаренка (двоголосна).	7
ТО Ж НЕ СИВІЙ ТУМАНІ. Мелодія П. Носача, обробка Г. Верьовки (триголосна)	10
МИ ПРИЙШЛИ ІЗ ВЕРХОВИНИ. Обробка М. Вериківського (чотири- голосна, без супроводу)	13
ОЙ НА ЛАНУ СТЕЦЕВСЬКОМУ. (Двоголосна, без супроводу)	15
ПРО ОМЕЛЬКА. (Двоголосна, без супроводу)	15

Українські дожовтневі народні пісні

ОЙ НА ГОРІ ЛЬОН. Обробка Г. Компанійця (одноголосна)	16
ПЕРЕПІЛОНЬКА. Обробка Ф. Блуменфельда (одноголосна)	18
ЯГИЛОЧКА. Обробка Л. Ревуцького (одноголосна)	20
ХОДИТЬ ГАРБУЗ ПО ГОРОДУ. Обробка М. Лисенка (двоголосна, без супроводу)	22
А ВЖЕ ВЕСНА. Обробка К. Стеценка (двоголосна).	23
ДУМИ МОЇ. Слова Т. Шевченка. Обробка М. Вериківського (двоголосна).	24
ПОДОЛЯНОЧКА. Обробка Л. Ревуцького, аранжировка для дитячого хору А. Циніса (двоголосна).	27
ІДИ, ІДИ, ДОЩИКУ. Обробка Л. Ревуцького, аранжировка для дитя- чого хору А. Циніса (двоголосна).	30
ПОЛИНУЛА ЧЕЧИТОЧКА. Обробка Є. Юцевича (двоголосна)	32
ЯК ДІЖДЕМО ЛІТА. Обробка М. Дремлюги (двоголосна).	35
ОИ ДЕ Ж ТИ БУВ ТАМ, ЧОРНИЙ БАРАНЕ. Обробка М. Дремлюги (двоголосна, без супроводу).	38
ЗАПОВІТ. Слова Т. Шевченка. Обробка К. Стеценка, аранжировка І. Пономарькова (триголосна).	39
КАЛИНО-МАЛИНО. Обробка М. Леонтовича (триголосна, без супроводу).	41
НА ВУЛИЦІ ДОЩ, ДОЩ. Запис П. Демуцького (триголосна, без супроводу).	42
ПРИЛЕТІЛА ПЕРЕПІЛОНЬКА. Обробка Л. Ревуцького, аранжировка О. Раввінова (триголосна).	43
МАРИНА. Обробка К. Домінчена (триголосна, в супроводі баяна).	46
ОЙ ЛІТАЄ СОКОЛОНЬКО. Обробка Г. Верьовки (триголосна).	50
ЖУРАВЕЛЬ. Обробка Р. Скалеського (триголосна).	52
ОЙ НУ, ЛЮЛІ, КОТОЧОК. Обробка М. Мельника (триголосна, без супроводу).	55
ОЙ НА ГОРІ ЖИТО. Обробка М. Мельника (триголосна, без супроводу).	56
ВІЄ ВІТЕР, ВІЄ БУЙНИЙ. Обробка І. Пономарькова (триголосна).	58
РЕВЕ ТА СТОГНЕ ДНІПР ШИРОКИЙ. Слова Т. Шевченка. Обробка В. Косенка (чотириголосна).	60
ЯК ПОСІЮ ОВЕС. Обробка А. Коломійця (чотириголосна, без супроводу).	62
ГЕЙ, ВОЛОШИН СІНО КОСИТЬ. Обробка М. Лисенка (чотириголосна)	64
ДУДАРИК. Обробка М. Леонтовича (чотириголосна).	66
ЩЕДРИК. Обробка М. Леонтовича (чотириголосна, без супроводу).	69



Бручина Софья Борисовна, Раввинов Александр Григорьевич
(составители)

**УКРАИНСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ В ОБРАБОТКЕ ДЛЯ
ШКОЛЬНЫХ ХОРОВ**

(На украинском языке)

Муз. редактор *М. Іжакевич*

Худ. редактор *М. Остапко*

Літ. редактор *Л. Ковальчук*

Тех. редактор *З. Хорошилова*

Художник *В. Стеценко*

Муз. коректор *О. Кривой*

Здано на виробництво 20.X—1960 р.

Підписано до друку 1.I.—1961 р. Формат 60 x 92 1/8

Обсяг 9 др. арк. [умовні 9]. Вид. № К-157. Тираж 15000 прим.

Зам. № 268 Ціна 90 коп.

Київська друкарня ното-друку
Всесоюзного видавництва „Советский композитор“
Жданова, 25

КОП.

09M
Мой 98

